

## Совет голубей — Казахские сказки

Когда-то давно жила стая сизых голубей со своим ханом. Жили они дружно, не зная горя. Однажды несколько голубей залетели в чужие края. Встретился им в пути караван-сарай. Много лет там проживали люди, и в сараях было рассыпано несметное количество зерна. Но теперь никого не было.

– Теперь в этих сараях могли бы жить мы, – обрадовались голуби. Прилетели они домой и пришли к своему хану.

– Великий хан! Мы были в далеких краях и принесли хорошую весть. Мы нашли заброшенный караван-сарай. Там очень много зерна. И нет людей. Вот бы переселиться туда!

– Оставьте эти разговоры, – рассердился хан. – Будем жить здесь, где привыкли. Не зря говорят: «Где-то есть золото, а придешь – нет и бронзы», «В погоне за большим потеряешь и малое», «В поисках блага как бы не нажить скандала».

– Любимый хан, – загалдели голуби. – От имени всех ваших подданных просим вас. Люди бросили сарай, он совсем пустует. Теперь мы должны поселиться в том сарае. Пути туда три-четыре дня.

– Не нравится мне ваша затея. Но раз вы все решили перебраться, что ж, переселимся, – согласился хан, и все направились к тому караван-сараю.

Пролетели голуби два дня, на пути встретили рассыпанное зерно. Обрадовались голуби, приземлились и начали жадно клевать зерна. Не знали птицы, что это была приманка. Охотник расставил сети и рассыпал зерно. Наелись голуби, а подняться не смогли. Все они вместе с ханом попали в сети.

Охотника не было на месте. Увидел черный ворон, что голуби попали в сети, закаркал и полетел сообщить охотнику. Услышал охотник карканье ворона, подумал: «Ворон каркает, значит в сеть кто-то попал», – и побежал на то место.

Хан голубей обратился к своим подданным:

– Останавливал я вас – не послушались, теперь видите, что случилось с нами из-за жадности. Сейчас придет охотник, отрежет нам головы. Мясо съедят, а из перьев сделают подушки.

Заплакали голуби, стали прощаться с жизнью.

– Пришла мне одна мысль, – заговорил снова хан голубей. – Давайте соберемся с силами и дружно вспорхнем. Быть может, мы разорвем сеть.

Так голуби и сделали. Рванулись они вверх и поднялись в воздух вместе с сетью. Полетели дальше, к караван-сараяю. Охотник увидел голубей уже в воздухе. Предатель черный ворон решил узнать, куда летят голуби, чтобы потом сообщить охотнику, и – вслед за ними.

Перепуганные голуби не останавливались в пути и приземлились только у караван-сарая. Ворон тоже прилетел и сел на площадь перед дворцом.

Голуби залетели во дворец. В полу было много мышиных нор.

– Проведите меня ближе к норам, – приказал хан голубей.

Голуби подвели его к норам.

– Эй, аксакал мышей, выйди из своей норы! – воскликнул хан голубей.

Из норы показался хан мышей. Цари поклонились друг другу, голубь сказал:

– О хан мышей, мы все попали в сети и переживаем горе. Окажите нам услугу, освободите нас от проклятых петель.

Хан мышей дал приказ своей армии, и мыши перегрызли петли и освободили голубей от сети. Голуби горячо благодарили хана мышей.

– О хан мышей, нет предела нашей вам благодарности.

Пусть вознаградит вас аллах богатствами мира за вашу доброту. Говорят: «Добру отвечают добром». Я хочу послужить вам чем смогу, – сказал хан голубей.

– О хан голубей, – ответил хан мышей, – я не хочу считать вас обязанным мне за сделанное нами добро. Но и не желаю сблизиться с вами. Ведь есть и другая известная пословица: «Добру отвечают злом».

– О хан мышей! Вы спасли нас от смерти. Как же я могу ответить злом за такое добро?! – сказал голубь.

– Эх вы, голуби, вы вероятно не слышали, как в прошлом добру отвечали злом.

– Какое же было сделано зло за добро, расскажите мне, – обратился хан голубей.

– Слушайте внимательно, я расскажу вам, как это было. В давние времена группа купцов отправилась в путь, – начал хан мышей. – Среди них был бедный человек на тощем коне. Когда купцы стали проезжать большой лес, конь бедного человека устал и не захотел идти. Тогда его попутчики-купцы обратились к нему:

– Мы не будем ждать тебя, покорми своего коня и один догонишь нас, – сказали они и уехали.

Бедный человек присел и горько подумал: «Если бы у меня было богатство, разве я отстал бы от них?» Вдруг он увидел, что горит лес, огонь приближается к нему и слышится какой-то сильный шум. Он повернулся в ту сторону, откуда слышался шум, и увидел, как большая змея, спасаясь от огня, взобралась на дерево. Дерево загорелось снизу, и пламя постепенно поползло вверх. Испуганная змея извивалась и в отчаянии шипела.

«Эта змея попала в когти смерти. Ведь она тоже создание природы, ей тоже хочется жить. Я спасу ее, быть может, и мне кто-нибудь сделает добро», – подумал путник и достал корзин. Подойти к дереву было невозможно, он привязал корзин к длинной палке и протянул к змее. Змея залезла в корзин, и путник спустил ее на землю. Затем он отнес корзин подальше от огня.

– Эй, змея, ты тоже существо, созданное природой, и я решил спасти тебя, теперь ты можешь выйти из корзина, – сказал человек змее.

Змея выползла из корзина и обвилась вокруг шеи несчастного путника.

– Эй, змея, почему ты так поступаешь? – обратился к ней встревоженный путник.

– Я исполню свой обычай – ужалю тебя. Ты должен знать, что добру отвечают злом, – сказала змея.

– Почему ты должна жалить меня? Ведь я тебя спас от верной гибели, – удивился путник.

– Я укушу тебя за то, что ты спас меня от смерти. Говорят же: «Добру отвечают злом», – ответила змея.

– Нет, змея, добру всегда должно последовать добро. Никогда я не слышал, чтобы добру отвечали злом, – сказал бедный путник.

– Еще никогда не было, чтобы добру отвечали добром. Всегда отвечали злом. Если ты не веришь, спроси у других. Если они скажут, что добру отвечают добром, тогда я отстану от тебя. Если же скажут, что добру всегда отвечают злом, то я ужалю тебя, – предложила змея, все еще не выпуская путника из своих колец.

Путник согласился, взял свой корзин, оставил на месте своего коня и со змеей на шее побрел искать, кто бы их рассудил.

Путник пришел к абрикосовому дереву, сел в его тень и горестно вздохнул: «Из-за бедности своей и тощего коня я отстал от своих спутников. Решил сделать благородное дело и попал в беду. Вся моя вина в том, что я спас эту змею от верной смерти». Потом он взглянул на абрикосовое дерево.

– Эй, абрикосовое дерево, ты тоже создание природы, я попал в беду, рассуди нас, кто из нас прав? – взмолился он в слезах.

Дерево обрело дар речи и ответило ему:

– Тому, что сделал ты, ответить добром не могут. Я тоже убедилось – добру отвечают злом. Послушай, что я расскажу. Я ежегодно давало много плодов. Мой владелец ежегодно наслаждался ими и отдыхал со своей семьей в моей тени. Прошло два года, как я состарилось, высохло и не даю плодов. Вчера хозяин пришел, посмотрел на меня и сказал: «Это дерево плодов больше не дает, нужно его срубить и распилить на топливо». Я подумало: «Оказывается, добру отвечают злом: сколько лет я дарило ему свои плоды, а теперь он хочет срезать меня на топливо. Почемубы не дать мне постоять еще, пока придет мой конец и я свалюсь само. Это ответ злом за добро».

– Ты сказало неверно, добру не должны отвечать злом, – не согласился путник и пошел дальше.

Долго брел он, на пути встретил пасшегося на лугу вола. Подошел он к волу и рассказал ему о своем горе. Вол выслушал и ответил, что добру отвечают злом.

– Послушайте, что произошло со мной, – сказал вол путнику. – Когда я родился, меня с первых дней отняли от сосков матери, привязали за шею и не давали мне вдоволь сосать материнское молоко. А когда я подрос, мне проткнули ноздри, посадили на меня

мальчика и впрягли в работу. Потом я стал волком и пахал землю. Летом на мне выгоняли отары овец. Подвозку дров, воды – все делали на мне, и я не имел ни одного дня отдыха. Пшеница, просо без меня не возделывались, и никакая работа без меня не делалась. И вот я состарился. Я думал, что меня освободят от мук. Нет, меня еще долго гоняли. Вот исполнился год, как меня откармливают. Вчера мой хозяин пришел с мясником и сказал: «Посмотри, какой жирный стал мой вол, как думаешь, сколько пудов мяса даст?» – Лишь тогда я узнал, что меня откармливали, чтобы зарезать. Разве это не зло за добро? Сколько я трудился на него! Разве нельзя было освободить на старости и дать дожить спокойно до смерти?

– Слышишь, что говорит вол? – спросила змея путника.

– Нет, – запротестовал путник, – найдем еще кого-нибудь, третьего. Если еще третий скажет так же, я соглашусь с тобой.

Несчастный путник снова побрел дальше. Навстречу ему лиса.

– Эй, лиса, у нас к тебе просьба, – сказал путник. Лиса испугалась человека, отскочила подальше на пригорок.

– Что хотел?

– О лиса, скажи нам: следует ли за добро отвечать злом? – спросил человек.

– По какому же это случаю? – спросила лиса. Человек рассказал о своем споре со змеей.

– До меня вы у кого-нибудь спрашивали об этом?

– Да, мы обратились к двоим. Они сказали, что добру отвечают злом, и привели примеры из своей жизни.

А лиса уже обдумывала свой ловкий обман.

– Да влезет ли змея в тот корзин, о котором вы говорите? – спросила лиса.

– Как же, я сидела в нем, – ответила змея.

– Мне что-то не верится, влезь обратно в корзин, – сказала лиса.

Змея сползла с шеи человека, влезла в корзин и высунула голову.

– Ты же сказала, что влезает в корзин, а у тебя голова торчит.

– Голова тоже влезает, – ответила змея и спрятала голову.

– Что ты стоишь, недогадливый человек, завяжи корзин покрепче да раздави змею вон тем камнем. Избавься скорее от нее, – сказала лиса путнику.

Путник поступил по совету лисы и камнем убил змею. С помощью хитрой лисы человек избавился от смерти.

– Если бы лиса ответила справедливо, то добру должно было последовать зло, – закончил свой рассказ хан мышей.

– Вы правы, мудрый хан мышей. Скажите мне, почему оставили этот дворец его владельцы?

– На то была важная причина, – ответил хан мышей. – В этом дворце когда-то жили люди. Когда они ели, мы не давали им покоя, уносили их пищу. Иногда они даже оставались голодными, их пища бывала очень испачкана мышами.

Однажды к ним приехал в гости чужестранец. Для него приготовили разное угощение. Чтобы в пищу не попали мыши, старшина каравана хлопал в ладоши.

– Эй, старшина каравана, хлопать в ладоши у нас считается нехорошей привычкой. Почему вы так поступаете? – обратился гость.

– В нашем дворце очень много мышей. Они даже попадают в пищу. Я хлопаю в ладоши – пугаю мышей.

– Если здесь так много мышей, то у них должно быть сокровище. Соберите своих людей и откопайте сокровище мышей, – посоветовал чужестранец,

Старшина каравана собрал своих людей, они вооружились кирками, кетменями, разорили наши норы и забрали все сокровище. После этого мы ни днем ни ночью не давали им покоя: портили продукты, прокусывали детям носы и уши. Люди убедились, что нас не одолеть, и решили оставить дворец.

Хаи голубей и хан мышей закончили беседу и разошлись.

Ворон, прилетевший вслед за голубями, видел, как мыши избавили голубей от петель, и слышал разговор голубя с мышью от начала до конца.

«С этими мышами нужно подружиться. Если я случайно попаду в силки, то они и меня могут спасти», – подумал черный ворон и подошел к норам.

– Эй, мыш, выйди из норы, – каркнул он, – Что хотел? – спросила мыш, выглянув из норы.

– Я хочу сдружиться с вами!

– Выслушай, черный ворон, мы молим аллаха, чтобы он близко не подпускал тебя к нам. На всей земле нет существа черней тебя. Твое нутро чернее, чем внешность. Не дай аллах сблизиться с тобой.

– Нет, милая, я не буду причинять тебе зла. Вы всегда должны оказывать нам помощь.

– Слушай, ворон, мне больше не о чем с тобой говорить, упаси аллах, чтобы видеть тебя, – сказала мыш и скрылась в норе.

Ворон остался жить во дворце. Мыши видели его ранними утрами, поздними вечерами и постепенно привыкли к нему. Однажды хан мышей обратился к ворону.

– Эй, ворон, у меня есть одна мечта. Если ты сможешь осуществить ее, я сдружусь с тобой, – сказал он.

– Скажите, великий хан, я готов служить вам.

– У меня есть подруга. Когда-то мы не могли расставаться с ней дольше чем на час. Но вот уже четвертый год, как я не видел ее. Большое горе постигло нас. По воле аллаха посередине наших поселений образовалась большая река, и мы не можем переправиться друг к другу. Я прошу тебя: если ты доставишь меня к моей подруге, я буду дружить с тобой.

– Хорошо, я готов помочь вам, – ответил ворон.

Посадил он на спину мыш и полетел через реку. Несколько дней летел ворон, наконец опустился на островок, чтобы отдохнуть. Оглядываясь по сторонам, хан мышей заметил у лужицы свою подругу-лягушку. С радостью встретились друзья, стали наперебой спрашивать друг у друга о жите-бытье. Лягушка спросила, как хан мышей добрался до нее.

– Я подружился с вороном и прилетел на его спине.

– О, как ты мог подружиться с вороном? Ведь на всем свете нет существа коварнее его.

– Верно говоришь, подруга, но я очень истосковался по тебе и был вынужден сдружиться с вороном. Только благодаря ему мы встретились с тобой.

– Но ты не должен был поступать так. Этот ворон из тех, кто добру отвечает злом. Как только он проголодается, в тот же миг склюет тебя. Разве ты не слышал, как в прошлом четыре друга пожертвовали жизнью один ради другого?

– Расскажи, я послушаю, – попросил хан мышей.

– В прошлые времена жили четыре друга. Это были: мышь, лягушка, газель и утка. Однажды сын хана со своими нукерами выехал на охоту. Долго ему ничего не встречалось. Но вдруг откуда-то выскочила лягушка. «Может быть, нам повезет на охоте, пусть тому будет приметой эта лягушка, поймайте и положите ее в корзин!» – приказал он нукерам. Его спутники поймали лягушку и посадили в корзин. Увидела это утка и быстро сообщила газели, а газель донесла мыши.

– Произошло несчастье, нашу верную подругу – лягушку поймал сын хана и увез, – сказала утка.

Тут три подруги задумались, как спасти лягушку.

– Газель, ты притворись хромой и пробеги перед сыном хана. Он увидит тебя, бросит корзин и погонится за тобой. Утка постарается меня доставить к коржину, а я прогрызу его и вызволю лягушку. Потом утка сообщит тебе и ты убежишь от хана, – предложила мышь.

Все согласились. Газель притворилась хромой и пробежала перед сыном хана.

– Смотрите, хромая газель! – воскликнул сын хана и, оставив все, бросился в погоню за добычей.

В это время утка доставила мышь к коржину, мышь прогрызла мешок и вызволила лягушку. Когда они убежали, утка полетела и сообщила газели. Услышала газель, что лягушка спасена, и весело пустилась наутек.



Вот так они спасли свою подругу. Если дружить, то надо дружить, как они. А ворон, как только проголодается, сделает зло. У него нет верности! – закончила рассказ лягушка.

В это время проголодавшийся ворон озирался по сторонам в поисках какой-нибудь пищи, но ничего не нашел. Вдруг свой взгляд он остановил на хане мышей. Забыл он свою клятву, схватил мышь и съел. Лягушка отскочила и, спасаясь, прыгнула в воду.